

A. 12.536.

K/m. J. Tibbing

Kulla- ja kellasepääri
Petseris, Turuplats 12.



KALENDER 1937.

Sel aastal on 365 päeva.

K/m. J. Tibbing & Ko.

Kulla- ja kellasepääri
Võrus, Jüri tän. 5-b.

K/m. J. Tibbing'u väljaanne, Petseris, 1937. a.

Parimad uue aasta õnnesoovid.

*Õnne Eesti riigile,
õnne tema rahvale!
Kõigile ja kõigile
olgu lahti õnnetee.*

*Uuel aastal, uuel teel
olgu rõõmus kõigi meel.
Kõik, mis paha, jäägu maha,
Uuel aastal eemale.*

*Olgu kõigil kannatust,
vendi vastu armastust.
Sõpruses kätt anname
täna teineteisele.*

*Olgu iga ühe püüd
andestada teise süüd.
Iga ühe tulevik
olgu hea ja õnnelik.*

*Minu palavam hää soov:
olgu kõigil töö ja hool.
Õige siht ja ausa meel
Valitsegu eluteel!*

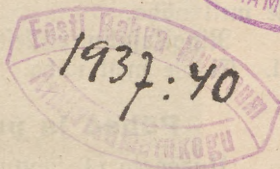
J. Tihling.

A. 12.536.

K/m. J. Tibbing'i

KALENDER 1937.

Sel aastal on 365 päeva.



Lp.

ärisõpradele ja tuttavatele pari-
mate õnnesoovidega

uueks aastaks

Väljaandja.

K/m. J. Tibbing'u väljaanne, Petseris, 1937. a.

Märklide seletus.

☉ noorkuu

☾ täiskuu

☾ esimene weerand

☾ viimane weerand

Aastaajad.

Kewade algus	21. märtsil
Suwe	21. juunil
Sügise	23. septembril
Talwe	22. detsembril

Päikese- ja kuuwarjutused 1937. a.

1937. a. on 2 päikese- ja 1 kuuwarjutus. Täieline päikesewarjutus on 8. juunil. Ei ole meil näha.

Osaline kuuwarjutus on 18. nowembril. Ei ole meil näha.

Ringikujuline päikesewarjutus on 2.—3. detsembril. Ei ole meil näha.

Pühad ja puhkepäewad.

Uusaasta (1. jaanuar), 3-kuningapäew (6. jaanuar), Palwepäew (17. weebr.), Jseiswusep. (24. weebruuar), S. Reede (26. märtsil), Ülestõusmise püha (28., 29., 30. märts), Kewadpüha (1. mai), Täewaminemisep. (ristip. 6. mai), Nelipühi (16. ja 17. mai), Võidupüha (23. juuni), Jaanipäew (24. juuni), Usupuhastusep. (31. oktoober), Surnutepüha (21. november), Jõulupühad (25., 26. ja 27. detsember).

Töö lõpetatakse

teel 12 päewal ametiasutustes ja käitistes: Waiksel laup., Nelipühi laup., Võidupüha laupäewal, Jõulu laupäewal ja Wana-aasta laupäewal.

ENSV TA Fr. R. Kreutzwaldi nim.
Kirjandusmuuseumi
ARHIIVRAAMATUKOGU

103
400 394

Julius Tibbing 50-a.



Äriomanik Julius Tibbing pühitses 18. nov. 1936. a. oma 50 aasta sünnipäeva.

J. Tibbing on sündinud 1886. a. Võrumaal, Põlva kihelkonnas, Aleksandri vallas, Joosu mõisa rendikoha pidaja pojana. Alghariduse sai vallakoolis, täiendades edaspidi oma haridust kursustel ja iseõppimise teel. 14-a. hakkas ametit õppima kellasepa õpilasena ja

19-aastaselt avas iseseisvalt töötoa Võrus. Hoolsa ja korraliku töö tõttu teenis peagi laiema rahva lugupidamise ja laiendas oma töötuba, töötades mitme abilisega. 1908. a. avas töötoa juurde kellasepaäri, millest ajajooksul kujunes välja suurem universaal-kaubamaja, müües kella- ja kullasepa saaduste kõrval ka jalgrattaid, õmblusmasinaid, raadioaparaate, grammofoon, laskeriistu, laskemoona, elektri- ja fototarbeid jne. 1924. a. avas J. Tibbing ka Petseri äri osakonna. 1931. aastal viis tema oma peaäri Võrust üle Petseri, kuhu asus ka ise elama. Võrus on temal ka praegu osakond, mis asub Jüri tän. 5-b k./m. J. Tibbing ja Ko. nime all. Õiglase ja ausa äritegevuse juures suureneb äri iga aastaga ja juubilar võib rahunudega tagasi vaadata oma pikaajalise töovilja peale. Asudes Petseri elama, avas J. Tibbing veel omas majas — Vabaduse tän. 18, eeskujuliku võõrastemaja, mis on varustatud ajakohaste mugavustega ja oma puhtuse ja korra pärast laialt tuntud sisemaal ja ka välismaal.

Juubilarile veel rõõmurohkeid aastaid!

(Ajaleht «Elu», 20. nov. 1936. a.)

1 Reede	Uusaasta
2 Laupäew	
3 Pühapäew	
4 Esmaspäew	☾
5 Teisipäew	
6 Kolmapäew	Kolmek. p.
7 Neljapäew	
8 Reede	
9 Laupäew	
10 Pühapäew	Paawlipäew
11 Esmaspäew	
12 Teisipäew	●
13 Kolmapäew	
14 Neljapäew	Korjusepäew
15 Reede	
16 Laupäew	
17 Pühapäew	Tõnisepäew
18 Esmaspäew	
19 Teisipäew	☾
20 Kolmapäew	
21 Neljapäew	
22 Reede	
23 Laupäew	
24 Pühapäew	
25 Esmaspäew	
26 Teisipäew	☾
27 Kolmapäew	
28 Neljapäew	
29 Reede	
30 Laupäew	
31 Pühapäew	
Päite tõuseb: 1. jaan. fl. 9.19 Lähneb looja: fl. 15.30	
10. " " 9.12	" 15.46
20. " " 8.57	" 16.09



Täpselt väljatöötatud

suuski,

kergeid ja vastupidavaid

suusakeppe,

mitmesuguseid

suusasidemeid

ja igale ilmastikule vastavat

suusamääret

SOOVITAB

K/m. J. TIBBING

Petseris, Turuplats 12. Telefon 162.

- 1 Esmaspäew
- 2 Teisipäew
- 3 Kolmapäew
- 4 Neljapäew
- 5 Reede
- 6 Laupäew

Küünlapäew



- 7 Pühapäew
- 8 Esmaspäew
- 9 Teisipäew
- 10 Kolmapäew
- 11 Neljapäew
- 12 Reede
- 13 Laupäew

Wastlapäew

Luhapäew



- 14 Pühapäew
- 15 Esmaspäew
- 16 Teisipäew
- 17 Kolmapäew
- 18 Neljapäew
- 19 Reede
- 20 Laupäew

Palwepäew



- 21 Pühapäew
- 22 Esmaspäew
- 23 Teisipäew
- 24 Kolmapäew
- 25 Neljapäew
- 26 Reede
- 27 Laupäew

Iseseiswusep.

[🌙] **Madise p.**

- 28 Pühapäew

Päite tõuseb: 1. weebr. kl. 8.35 Läheb looja: kl. 16.36
 10. " " 8.11 " 17.01
 20. " " 7.44 " 17.27

Hans Grossthal'i jalanõudeäri

Võrus, Jüri tän. 5-b.

SOOVITAB igasugu **jalanõusid**

meestele, naistele ja lastele.

Kõige uuemad moed on alati
saadaval



SAMS-KINGI

SAMET-KINGI

SAVRO-KINGI

Kroomlakiga gar-
neeritud kingi.

Botikuld,

kalosse.

Hommikukingi, vilte, kummikingi.

MEESTELE: säärsaapaid kroomist ja
juhust, kamaseid, kingi, vilte jne.

Hoiate majandusliselt kokku, kui ostate HANS
GROSSTHAL'i jalanõudeärist. Töö eest täielik
vastutus. Ka tellimisi võtan vastu. Töö kiire
ja korralik.

Palun külastada ja veenduda kauba headuses
ja suures valikus.

Kõige austusega

Hans Grossthal.

1 Esmaspäew
2 Teisipäew
3 Kolmapäew
4 Neljapäew
5 Reede
6 Laupäew



7 Pühapäew
8 Esmaspäew
9 Teisipäew
10 Kolmapäew
11 Neljapäew
12 Reede
13 Laupäew

● Taliharjap.

14 Pühapäew
15 Esmaspäew
16 Teisipäew
17 Kolmapäew
18 Neljapäew
19 Reede
20 Laupäew



21 Pühapäew
22 Esmaspäew
23 Teisipäew
24 Kolmapäew
25 Neljapäew
26 Reede
27 Laupäew

Palmip.-p. Rewade alg.

28 Pühapäew
29 Esmaspäew
30 Teisipäew
31 Kolmapäew

Suur Neljap. P.-Maarjap.

S. Reede



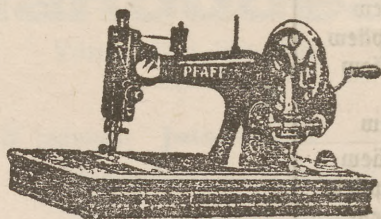
1. Ülestõusm. p.

2. "
3. "

Päike tõuseb: 1. märts. kl. 7.22 Läheb looja: kl. 17.47

10. " " 6.53 " 18.11

20. " " 6.23 " 18.35



Kõigile tuntud jalg- ja käsi- õmblusmasinad

nagu:

„HAID-NEU“,

„GRITZNER“,

„DÜRKOP“,

„EXELLA“,

„PFAFF“ j. t.

on suures valikus saadaval meie laos.
Õmblusmasinate üksikosad, nõelad, rihmad
ja õlid. Tulge ja veenduge.

Võimaldatud pikaajaline järelmaks.

R.-M. J. Tibbing

Petseris.

R.-m. J. Tibbing & Ko.

Võrus.

1 Neljapäew

2 Reede

3 Laupäew

4 Pühapäew

5 Esmaspäew

6 Teisipäew

7 Kolmapäew

8 Neljapäew

9 Reede

10 Laupäew

11 Pühapäew

12 Esmaspäew

13 Teisipäew

14 Kolmapäew

15 Neljapäew

16 Reede

17 Laupäew

18 Pühapäew

19 Esmaspäew

20 Teisipäew

21 Kolmapäew

22 Neljapäew

23 Reede

24 Laupäew

25 Pühapäew

26 Esmaspäew

27 Teisipäew

28 Kolmapäew

29 Neljapäew

30 Reede



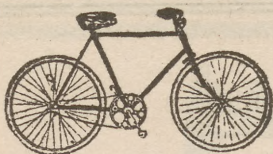
Jüripäew

Markusep.

Päike tõuseb: 1. apr. fl. 5.51 Lähed looja: fl. 19.01

10. " " 5.21 " 19.25

20. " " 4.52 " 19.44



Eelolevaks hooajaks soovitame lugupeetud ostjaskonnale oma suurest ja täiendatud ladust suures valikus kõiksuguseid

jalgrattaid

tuntumatest vabrikutest: Inglise ROYAL EINFELD, ROYAL SMITHFIELD, Rootsi HUSQUARNA, TORPEEDO, BORA, j. n. e. Jalgratta üksikosi, sisekumme, välismantleid, ketti, pöidi, kodaraid, jalgratta emaili, paranduskarpe ja kõike tarvisminevat jalgratta materjali. Kohale jõudnud suurem saadeti Inglise „BRAMPHTON“ jalgratta osi ja ketti.

Kaupmehed, varustage endid varakult eeloleva hooaja kaupadega, selleks on paras aeg.

Külastage meie kaubamaja, sest hää kauba, odavate hindade ja lahke teenimisega oleme meie laialdase tarvitajaskonna poolehoidu võitnud.

Jalgratturid!

Tehke rattasõit omale naudinguks, muretsedes oma rattale abimootori «ILO» ehk «SACHS». Külgemonteeritav igale rattale. Bensini kulu $\frac{1}{2}$ senti klm., kiirus 50 klm. tunnis. Nõudke tasuta demonstreerimist.

J. Tibbing

Petseris, Turuplats 12.

J. Tibbing & Ko.

Võrus, Jüri tän. 5-b.

1	Laupäew	Kewadpüha
2	Pühapäew	
3	Esmaspäew	☾ Ristileidmisp.
4	Teisipäew	
5	Kolmapäew	
6	Neljapäew	Taewaminem. p.
7	Reede	
8	Laupäew	
9	Pühapäew	Nigulapäew
10	Esmaspäew	☉
11	Teisipäew	
12	Kolmapäew	
13	Neljapäew	
14	Reede	Leheristipäew
15	Laupäew	
16	Pühapäew	1. Suwistepüha
17	Esmaspäew	2. " ☾
18	Teisipäew	
19	Kolmapäew	
20	Neljapäew	
21	Reede	
22	Laupäew	
23	Pühapäew	
24	Esmaspäew	
25	Teisipäew	☉
26	Kolmapäew	
27	Neljapäew	
28	Reede	
29	Laupäew	
30	Pühapäew	
31	Esmaspäew	

Päike tõuseb 1. mail fl. 4.25	Läheb looja : fl. 20.13
10. " " 3.59	" 20.37
20. " " 3.37	" 20.59

Hoia oma silmi ja kanna nende eest hoolt!

Parem karta kui kahjatseda!

Ostke õigel ajal omale prillid,
siis säilitate silmanägemise kuni
kõrgema vanaduseni.



Kõiksugu **prille, klaase,**
raame, üksikuid osi saate
alati

J. TIBBING & Ko. ärist

Võrus, Jüri tänav 5-b.

1	Teisipäew	
2	Kolmapäew	
3	Neljapäew	
4	Reede	
5	Laupäew	
6	Pühapäew	
7	Esmaspäew	
8	Teisipäew	
9	Kolmapäew	
10	Neljapäew	
11	Reede	
12	Laupäew	
13	Pühapäew	
14	Esmaspäew	
15	Teisipäew	Wiidipäew
16	Kolmapäew	
17	Neljapäew	
18	Reede	
19	Laupäew	
20	Pühapäew	
21	Esmaspäew	Suwe alg.
22	Teisipäew	
23	Kolmapäew	Wõidupüha
24	Neljapäew	Jaanipäew
25	Reede	
26	Laupäew	
27	Pühapäew	7=magaja päew
28	Esmaspäew	
29	Teisipäew	Peetri-Paawli p.
30	Kolmapäew	

Päike tõuseb: 1. juun. fl. 3.16	Väheh looja: fl. 21.20
10. " " 3.06	" 21.35
20. " " 3.02	" 21.43

SUURES VALIKUS

**Kääre,
pusse,
taskunuge,
habemenuge,
juuksemasinaid.**

**Juuksemasina osi,
habemeajamise teri,
pintsleid,
vahutoose,
habemeajamise
garnituure.**

Tulemasinaid ja nende kive.

Hää kaup ja mõõdukad hinnad.

J. Tibbing & Ko.

Võrus, Jüri tän. 5-b.

1	Neljapäew	☾	Heina-Maarjap.
2	Reede		
3	Laupäew		
4	Pühapäew		
5	Esmaspäew		
6	Teisipäew		
7	Kolmapäew		
8	Neljapäew	●	
9	Reede		
10	Laupäew		7-wennapäew
11	Pühapäew		
12	Esmaspäew		
13	Teisipäew		Maretipäew
14	Kolmapäew		
15	Neljapäew	☾	
16	Reede		
17	Laupäew		
18	Pühapäew		
19	Esmaspäew		
20	Teisipäew		Eelipäew
21	Kolmapäew		
22	Neljapäew		Maarja-Magdal. p.
23	Reede	☾	
24	Laupäew		
25	Pühapäew		Jakobipäew
26	Esmaspäew		
27	Teisipäew		
28	Kolmapäew		
29	Neljapäew		Oleuipäew
30	Reede	☾	
31	Laupäew		

Päite tõuseb: 1. juul. fl. 3.08	Läheb looja: fl. 21.41
10. " " 3.21	" 21.31
20. " " 3.39	" 21.14

K.-M. Julius Tibbing

Petseris, Turuplats 12, telefon 162.

Oma kulla-kellasepa töökoda.

Töötarvitajad, kui soovite, et teie uurid ja kellad täpselt ja hästi käiksid, siis laske neid parandada minu töökojas. Töö tehakse asjatundlikkude meistrite poolt täieliku vastutusega.

Korralikult ja ruttu tehakse kuld- ja hõbemonogramme, faksimiile, graveerimis- ja oksideerimistöid.

Ostan kulda ja hõbedat

asjades ja vanas rahas, makstes kõrgemat päevahinda.

1 Pühapäew
2 Esmaspäew
3 Teisipäew
4 Kolmapäew
5 Neljapäew
6 Reede
7 Laupäew

☉ Kristuse jel. p.

8 Pühapäew
9 Esmaspäew
10 Teisipäew
11 Kolmapäew
12 Neljapäew
13 Reede
14 Laupäew

Lauritsapäew

15 Pühapäew
16 Esmaspäew
17 Teisipäew
18 Kolmapäew
19 Neljapäew
20 Reede
21 Laupäew

☾ Rukki-Maarjap.

22 Pühapäew
23 Esmaspäew
24 Teisipäew
25 Kolmapäew
26 Neljapäew
27 Reede
28 Laupäew

☼ Pärtlip.

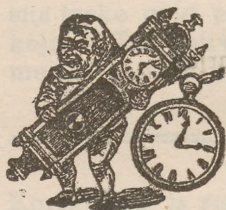
29 Pühapäew
30 Esmaspäew
31 Teisipäew

☾ Johan. sp.

Päite tõuseb: 1. aug. kl. 4.03	Läheb looja: kl. 20.50
10. " " 4.25	" 20.26
20. " " 4.49	" 19.58

Meie pikaajalise äri-
tegevuse puhul võime
oma ostjaskonda va-
rustada kõige pare-
mate ning täpsemate

**tasku-, käe-,
laua-, seina-
kelladega.**



**Sündsamad
kingitused**

sünni-, leeri-, pulma-
ja muudeks mälestus-
päevadeks.

K/M Julius Tibbing K/M J. Tibbing & Ko

Petseris,
Turuplats 12, tel. 162.

Võrus,
Jüri tän. 5-b.

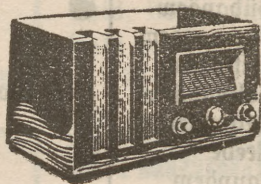
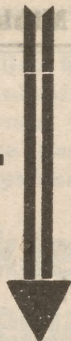
Suures valikus

kuld, hõbe, uus-
kuld laulatuse- ja
kividega

sõrmuseid

odavate hinda-
dega. Riste, kette,
käevõrusid, kae-
lakeesid, prosse,
moodsaid kõrva-
rõngaid jne. Kris-
tallasjad, hõbe-
dast lauanõud,
peekrid, noad-
kahvlid jne.

1	Kolmapäew	
2	Neljapäew	
3	Reede	
4	Laupäew	
5	Pühapäew	●
6	Esmaspäew	
7	Teisipäew	
8	Kolmapäew	Uusi-Maariap.
9	Neljapäew	
10	Reede	
11	Laupäew	
12	Pühapäew	☾
13	Esmaspäew	
14	Teisipäew	Ristiülend.=p.
15	Kolmapäew	
16	Neljapäew	
17	Reede	
18	Laupäew	
19	Pühapäew	
20	Esmaspäew	☼
21	Teisipäew	Madisepäew
22	Kolmapäew	
23	Neljapäew	Sügise algus
24	Reede	
25	Laupäew	
26	Pühapäew	Sp. Johannesep.
27	Esmaspäew	☾
28	Teisipäew	
29	Kolmapäew	Mihkipäew
30	Neljapäew	
Päike tõuseb: 1. sept. kl. 5.14		Läheb looja: kl. 19.24
10.	" "	5.38 " 18.57
20.	" "	6.00 " 18.27



RAADIOAPARAADID

„RET“, „ARE“ j. t.,

mis oma hääle loomulikkuse, selektiivsuse ja vähese voolu tarvituse tõttu on leidnud raadioturul suurt levikut. Suurem valik patareivastuvõtjaid alates Kr. 95.— kuni 5-lambilise luksus-superini. Nõudke demonstreerimist ning hinnakirju. Müük täieliku vastutusega. Aasta garantii ja järelmaks.

Peale selle soovitan suures valikus akusid ja värskeid anood- ning tasku-lambipatareisid, antenni materjali, raadioaparaatide üksikosi ja tarvisminevaid raadiolampe.

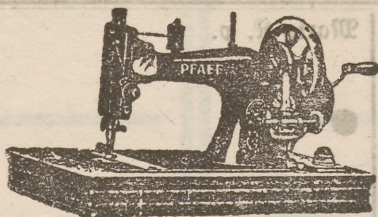
Omas laadimisjaamas laadin akusid hästi ja odavasti.

K.-M. JULIUS TIBBING

Petseris, Turuplats 12, telefon 162.

1 Reede	Maria R. p.
2 Laupäew	
3 Pühapäew	
4 Esmaspäew	
5 Teisipäew	
6 Kolmapäew	
7 Neljapäew	
8 Reede	
9 Laupäew	
10 Pühapäew	Õitusepüha
11 Esmaspäew	
12 Teisipäew	
13 Kolmapäew	
14 Neljapäew	
15 Reede	
16 Laupäew	
17 Pühapäew	
18 Esmaspäew	
19 Teisipäew	
20 Kolmapäew	
21 Neljapäew	
22 Reede	Raasani-Maarjap.
23 Laupäew	
24 Pühapäew	
25 Esmaspäew	
26 Teisipäew	
27 Kolmapäew	
28 Neljapäew	Simunapäew.
29 Reede	
30 Laupäew	
31 Pühapäew	Usupuhaastusep.

Päite tõuseb: 1. okt. kl. 6.24 Läheb looja: kl. 17.57
 10. " " 6.47 " 17.28
 20. " " 7.09 " 17.00



**Kas osta
või
mitte osta
õmblusmasin?**

Kui osta, siis ainult

J. Tibbing & Ko.

ärist,

Võrus, Jüri tän. 5-b,

sest seal on müügil parimate vabrikute masinaid, nagu :

Haid-Neu, Dürkopp, Victoria, Exella, Gritzner, Vesta ja teisi.

Valik on suur ja hinnad — odavad.

Saadaval õmblusmasinate osad ja nõelad.

Külastage ja veenduge !

1	Esmaspäew	
2	Teisipäew	Hingedep.
3	Kolmapäew	☉
4	Neljapäew	
5	Reede	
6	Laupäew	
7	Pühapäew	
8	Esmaspäew	
9	Teisipäew	
10	Kolmapäew	Marbipäew
11	Neljapäew	☾
12	Reede	
13	Laupäew	
14	Pühapäew	
15	Esmaspäew	
16	Teisipäew	
17	Kolmapäew	
18	Neljapäew	☉
19	Reede	
20	Laupäew	
21	Pühapäew	Surnutep. Maarja ohwrip.
22	Esmaspäew	
23	Teisipäew	
24	Kolmapäew	
25	Neljapäew	☾ Kadripäew
26	Reede	
27	Laupäew	
28	Pühapäew	1. Krist. t. p.
29	Esmaspäew	
30	Teisipäew	Andresepäew

Päite tõuseb:	1. nov. fl. 7.40	Läheb looja: fl. 16.30
	10. " " 8.03	" 16.06
	20. " " 8.27	" 15.45



Jõulud, rõõmupühad lähenevad!

Mõelge aegsasti, mida kinkida
oma perekonna liikmeile ja
sõpradele. Meil on saadaval:

**Kristalli,
hõbe- ja kuldasju,
iluköites albumeid ja
lauaplokke.**

Portfelle ametnikele ja
õpilastele.

Rahataskuid.

Seina-, laua- ja käekelli
suures valikus ja mõõdukate
hindadega.

J. TIBBING & KO.
Võrus.

1 Kolmapäew	
2 Neljapäew	
3 Reede	●
4 Laupäew	
5 Pühapäew	2. Kristuse t. p.
6 Esmaspäew	Nigulap.
7 Teisipäew	
8 Kolmapäew	
9 Neljapäew	
10 Reede	
11 Laupäew	☾
12 Pühapäew	3. Kristuse t. p.
13 Esmaspäew	
14 Teisipäew	
15 Kolmapäew	
16 Neljapäew	
17 Reede	☼
18 Laupäew	
19 Pühapäew	4. Kristuse t. p.
20 Esmaspäew	
21 Teisipäew	Loomap.
22 Kolmapäew	Talwe alg.
23 Neljapäew	
24 Reede	☾
25 Laupäew	1. Jõulapüha
26 Pühapäew	2. Jõulapüha
27 Esmaspäew	3. Jõulapüha
28 Teisipäew	Süütalastep.
29 Kolmapäew	
30 Neljapäew	
31 Reede	

Päife tõuseb: 1. detf. kl. 8.51 Läheb looja: kl. 15.30
 10. " " 9.07 " 15.21
 20. " " 9.18 " 15.20

Laadad.

Kui laadapäew laupäewa wõi pühapäewa peale langeb, siis peetakse laat järgmisel töö- ehk esmaspäewal ära.

Petseri linnas peetakse laadad uue kalendri järele iga kuu 1-sel ja 15-mal. Nastalaaadad: 15. weebr. Boorna, 22. märtsil Urbe laat, 5. aprillil Tooma laat, 7. mail Ristipäewa laat, 25. juunil Jaani laat, 15. aug. Maarja laat, 1. okt. Mihkli l.

Petserimaal peetakse kuulaatu:

Laura alewikus iga kuu 10. ja 25. päewal. Irboska jaama juures iga kuu 20. päewal. Rootowa wallam. juures iga kuu 5. kuupäewal. Wana-Irboska alewikus iga kuu 4. ja 21. kuupäewal. Obnitsas, Meremäe wallas iga kuu 8. päewal, Wärskas, Järwe-suu w. 19. jaan., 6. mail, 12. juulil, 19. aug. ja 9. detf.

Hobustelaat peetakse Tallinnas kaks korda kuus — pühapäewadel peale 1. ja 15. kuupäewa.

Loomalaat peetakse iga kuu esimesel kesknädalal Saaremaal, Oriisaare alewikus.

Märkus: Ülaltoodud kuulaatu ja Petseri linnas peetawaid laatu üldises laatade nimekirjas korratud ei ole.

Ja an u a r.

3. Kallastes. 7. Märjamaal, Wõrus. 8. Tartus. 10. Elwas, Lamsalus, Suure-Jaanis, Esirgu-linnas. 12. Roerus, Untslas. 13. Jõgewal. 14. Põlt-jamaal. 15. Kanepis, Otepääs, Laekweres, Wõlupes, Kolga-Jaanis. 17. Mustwees, Mustlas, Koloweres, Mehikoormal. 20. Kuresaares, Järwa-Jaanis, Mis-sos. 22. Werioras, Tüiril, Imaweres. 23. Haap-salus, Rafinal, Walgas. 24. Jõe-lehtmes, Paides. 25. Wööpsus. 27. Esnas. 28. Lullikatkul, Reilas, Reblastes. 30. Nissis.

Weebruar.

1. Wiru-Roelas 2 p., Massul, Kallastel 2 p.
 2. Rilingi-Nömmel, Raplas. 3. Pärnus, Liigalasmal, Jõgewal. 4. Wörus. 5. Törwas. 6. Oru-Linnamäel.
 8. Narwas 2 p., Elwas, Raasikul. 9. Saarel, Tapal.
 10. Soonistes, Keinas, Untslas, Rāpinas, Ratweres
 2 p. 11. Põltsamaal. 14. Otepääl, Tamsalus. 15. Leis-
 fis, Lähtrus, Paldiskis, Pufas. 16. Wiljandis 8 p.
 17. Urawetel, Haiblas, Tüiril. 18. Tartus, Raffes.
 19. Paides. 20. Misfos, Kuresaares, Ramila-Rosel.
 21. Walgas, Muhus. 22. Mustwees. 25. Wörus
 8 p., 26. Lihulas, Kuremäel, Wööpsus. 28. Taga-
 weres, Nina k., Wiljandis 2 p.

Märts.

1. Rārdlas, Jõgewal, Ristil, Reawal. 2. Ra-
 balas, Rutikweres. 3. Jõhwis 2 p., Lehtses, Em-
 mastel. 4. Pölwas, Wöhmas, Perilas. 5. Elwas,
 Kirblas, Leisil, Rõrgesaare-Luidjal, Warbolas. 7.
 Laiusel, Otepääl. 8. Laewal, Untslas, Tumas 2 p.,
 Sisatus 2 p. 9. Hageris, Wiru-Jakobis 2 päewa,
 Emmastes. 10. Törwas, Watlas, Haapsalus, Pilišt-
 weres, Mehikoormal, Puhjas. 11. Tapal. 12. Wene-
 weres, Wörus, Hellamaal, Amblas. 13. Äkksis, Puur-
 mannil, Reedel enne 15. Põltsamaal. 14. Rāsu-
 konnal, Mustjalas, Waimastweres, Rodijärwel,
 Mõisakülas. 15. Pühalepas, Raplas. 16. Rannus,
 Maasi-Rannakülas. 18. Reilas, Sadalas, Wiru-
 Rigulas, Sangastes, Järwa-Jaanis, Kallastel 2 p.
 20. Misfos, Wööpsus, Kuresaares, Märjamaal, Si-
 munas, Pindi-Leewil, Uwinurmes, Tüiril, Jüiril. 21.
 Ulilas, Starjatinas. 22. Ulbus, Tõstamaal. 23. Ing-
 listes, Wastnarwas, Leisil, Walgiärwel, Walgas,
 Warnjas. 24. Laetweres 2 p. 25. Woldis. 26. Sul-
 bil, W.-Pranglis, Puunal, Wahastus. 27. Ratweres
 2 p., Mustwees 2 p. 28. Walgutal, Paides, Kella-
 mäel 2 p., Raseperes.

April.

Neljapäeval peale lihawõttepühi Wiljandis 2 p.
 1. Tartus, Jõgewal, Juurus. 2. Sael, Untslas, Põl-
 gastes, Majõel. 3. Wasalemmas. 5. Salla w., Järwa-
 Jaanis, Wäike-Kolkjas, Hartus. 6. Taebblas. 7. Lüm-
 matal. 8. Suitsul, Koopakas, Tamsalus. 9. Mõ-
 nistes, Elwas. 10. Põltsamaal, Loonas, Ellamaal,
 Kasepää. 11. Wesneris. 12. Wõrus, Kol.-Jõgewal.
 13. Kärilas, Torgus, Koloras. 14. Koorwerel, Sum-
 mulis, Ninal. 15. Sakul, Raffes, Kuusalus, Rihelkonnal,
 Sarus, Otepää, Paldiskis. 16. Paliweres. 17. Karulas,
 Tapal, Paides. 18. Nehatus, Wigalas, Mustlas, Roe-
 rus, Kallastes, Rogulas. 19. Rogosis, Palmises, Pü-
 ganusel, Kilingi-Nõmmel. 20. Waiwaras, Kuresaares,
 Alaweres, Pihulas, Paluperas, Rannal, Wõõpsus. 21.
 Laanemetsas, Wõrusool. 23. Leisil, Keilas, Wõrus,
 Kuimetsal, Wasulas, W.-Maarjas. 24. Esnas,
 Wasteliinas, Umbas, Koelas. 25. Warblas, Märja-
 maal, Laimj alas 2 p., Kanepis, Uulepal, Kabalas.
 26. Tõrgulinna, Rohilas, Matsiwiil, Lutiul,
 Moostes, Jõgewal, S.-Jaanis, Rundas 2 päewa,
 Pärnu-Jakobis. 27. Walj alas, Saarel, W.-Suislepal.
 28. Tsooru wallas, Sawikõrtsi talus, Kriiidneris,
 Ahja-Paluoja, Katweres 2 p., Kärus, Pihtlas,
 Sipal, Kõmsis, Kablis. 29. Kawastus, Ahjas, Tüiril,
 Lullitattul, Walgas, Kolga-Liwal. 30. Nõos, Haanjas,
 Nissis, Kergus, Palamusel, Triigis.

Mai.

2. Sael, Luj alas, Alamustil, J.-Jaanis, Mõ-
 nistes, Päril, Tõrwas, Wändras, Rõpinas. 3. Tu-
 malas, Lelles, Oro-Linnamäel, Krabil, Anijal, Rõital,
 Rastre-Wõnnus, Kaareperes, Kawastus, Otepää,
 Mustwees, Potil. 4. Tahewas, Mustj alas, Rõuges,
 Leisis 2 p. 5. Pärnus, Kodaweres, Haapsalus, Saa-
 lusel, Welisel, Haaslawal, Jgaweres, Elwas, Ruigat-

sis. 6. Tapal, Antslas, Järwatandis, Ristil. 7. Narwas 2 p., Põlwas, Jõgewal, Lohusuus 2 p. 8. Walgejõel, Mäksal. 9. Koigi as., Haiblas, Häädemeestel, U.-Antslas. 10. Werioral, Põltsamaal, Kuivajõel, Rõngus, W.-Roosas. 11. Keolas, Misfos. 12. M.=Magdaleenas, Wõrus, Oisus. 14. Pufas, Kallastel, Hõltres, Karilatsis. 15. Kuresaares, R.=Jaanis. 16. Paides. 18. Sangastes. 22. Wõõpsus. 23. Pärjamaal, Walgas. 25. Roerus, Läänistel. 29. Rambjas.

Juuni.

1. Sulbil, Rafinal. 5. Wiljandis 2 p., Watlas. 8. Raplas, Koiolas. 9. Antslas. 10. Kärblas, Kasepää, Tamsalus, Hageris. 11. Rawila-Rosel. 12. Paides, Elwas. 14. Wastse-Kuustes. 15. Kallastes, Märjamaal, Mustlas, Otepää, L.-Tähtweres. 16. Tapal, W.-Roosas. 18. Keilas, Jõgewal, Tüiril, Rapiinas, Puhjas. 19. Kil.-Nõmmes. 20. Wihulas, Nisfis, Põltsamaal, J.=Jaanis, Mustwees 2 päewa, S.-Raarmas riietelaat 10 p., Pitsaillal. 21. Simunas, Wõrus. 26. Ristil, Wiljandis 2 p., Urisaares, Keinas. 27. Rakweres 2 p., Kloostri w. 28. Rõrgesaares, 29. Eihulas.

Juuli.

1. Haapsalus, Walgas. 3. Wiitnal 2 p., Paides. 4. Antslas. 6. Tartus. 7. Pärnus. 8. Taageperas. 10. Tarwastus, Elwas. 15. Karksis. 18. Tõrwas, Otepää, Põlwas. 20. Wõõpsus. 23. Kuresaares 14 päewa. 26. Wõrus. 27. Rakweres 2 p.

August.

1. Kil.-Nõmmel. 4. Antslas. 6.—26. Pärnus. 6. Tüiril. 7. Hõltres. 8. Elwas. 9. Kaarlis. 10. Esnas, Türgulinnas, Kuresaares, Mustwees. 12. Tamsalus, W.-Wõidus, Tõrwas. 15. Tuhalaanes, Roerus, Otepää. 16. Martnas. 17. Pufas, Põltsamaal. 18. Jõgewal. 20. Kanepil, Keilas, Walgutal. 21. Uris-

saares, Kallastel 2 päewa. 23. Walgas, Tõstamaal. 24. Tapal. 25. Wõrus, Mustlas, Lohusuus, R.-Tõesuus 2 p., Uue-Wändras. 26. Paides, Mõisakülas. 28. Haimres, Draijõel, Kaansoos. 29. Ratweres 2 p. 30. Untslas. 31. Helmes, Häädemeestel.

September.

1. S.-Kõpus, Nissis, Kaarmal, Kuigatsis. 2. S.-Jaanis. 3. Selistes, Karulas. 4. Laanemetsas. 5. Wiljandis 2 p., Otepääl, W.-Roosas, Paldiskis. 6. Nõos 2 p., Wastsemõisas. 7. Hummulis, Leisis, Tamsalus. 8. Kihelkonnal, Kuremäel, Elwas. 9. Wõrusool. 10. R.-Nõmmel, Olustweres, Krabil, Werioral, Kärstinas, Hellamaal, Puhjas, Rutikweres, Rastre-Wõnnus. 11. Lelles. 12. Loodil, Tüiril, Laewal, Lagaweres. 13. Walgas, R.-Jaanis, Tisakus 2 p. 14. Kallastel, Wiitinal, Kuresaares, Nina t. 15. Jklas, Abja-Paluoja, Lammistes, Kohilas, Warblas, Läänistel, Jõgewal, Jõgewestes, Sipal. 16. Laimjalas, Rõngus, Tapal. 17. Rõpinas 2 p., Uusnal. 18. Sangastes, Alaweres, Pikkjärwel. 19. Mustwees, Rogulas, Kergus. 20. Paistus, Emmastes, Sulbil, Kõitäl, Wigalas. 21. J.-Jaanis, Wõlupes, Wahastus, Rõuges, Tahewal. 22. Sürgaweres. 23. Audrus, Reinas, Holdres, Paides, Järwakandis, Tartus. 24. Kirblas, Wõrus. 25. Satul, Pärnu-Jakobis, W.-Suislepal, Loonal, Watlas, Diul, Viigalasmal, Untslas, Kowila-Kosel, Salla w. 26. Tallinnas 3 p., Puurmannil, Alatskiwil, Põõraweres, Rundas 2 p. 27. Põlwas, Mehikoormal, Koigi as. 28. Kuresaares, Toril. 29. Kirepis, Amblas, Kartsi-Nuias, Wiitnal, Haapsalus, Matjamaal, Kõrgesaarel, Warholas, Kuimetsal, Wasalemas. 30. Mõnistes, Haanjas, Leisi Metskülas.

Oktoober.

1. Oru Pinnamäel, W.-Kuustes, Uuemõisas 2 p., Tsoorus, Jgaweres, Viival, Rannal, Rasinal, Maa-

ritfel, Kärblas, Lüdulinna 2 p., Pärimõisas, Rea-
wal. 2. Nabalas, Märjamaal. 3. Tõrwas, Wänd-
ras, Rambah-Elmal, Pihlas, Kawastus. 4. Sännas,
Kuiwajõel, Lütikul, Kallastel, Kaskweres 2 päewa.
5. Elwas, Lihulas, Ollepa, Kasepää, Potil,
Narwas 2 p. 6. Pärnus, Laitsna-Kogosis, Jõhwis
2 päewa, S.-Kaarmal, M.-Magdaleenas, Mäksal.
7. Laebelas, Lümatal, Hageris, Mustjalas, Wiljan-
dis 2 p. 8. Tapal, Koiolas, Waimastweres, Welisel,
Mustjala mõisas 2 p., Putas, Walgjärwel. 9. Albus,
Jõgewal. 10. Tuhalas, Walgas, Lüganaufel, Uulepal,
Imaweres, Walgejõel, Pühalepa w. 11. Riidajal,
Torgus. 12. Laiufel, Reblastes, Keilas, Wastfeliinas,
Leisis 3 p., Koelas, Lelle-Eidaperes. 13. Paides,
Tartus, Sallas, Wõrus, Kärla w. 14. W.-Lännas-
filmas, Kõmsis, Kil.-Kõmmes, Kanepis, Skarjatinas.
15. Kaplas, Palamufel, Kannus, Uwinurmes, Sa-
rus. 16. Koforas, Wastse-Kuustes, L.-Lähtweres,
Karulas, Muhus. 17. Kaffes, Otepää, Anijal,
Koloweres 2 p. 18. Koelas, Kuresaares, Emmas-
tes, W.-Maarjas, S.-Jaanis, Wõõpsus, Antslas.
19. Tüiril, Jõeletmes, Kogosis, W.-Kolkjas, Tarwas-
tus, Puskarul. 20. Laimjalas, Koongas, W.-Koolal,
Koerus, Põltsamaal, U.-Antslas, Tawiweres. 21. Haap-
salus, Saalufel, Kaansoos, Wihterpalus, Kastre-Wõn-
nus. 22. K.-Sulbis, Kõbijärwel. 23. Moostes, Kõos,
Wafulas, Kloostril w., Mustwees. 24. Lfingulinnas,
Tuigas, Kawastus. 25. S.-Elamaal, Esnas, Pika-
fillal, Kannakülas, Weneweres. 26. Wõrus. 27. Laef-
weres 2 päewa, Waljalas, Saare wallas. 28. Sin-
dis, Lindoras, Laageperas, J.-Jaanis, Pikknurmes,
Pusul. 29. Kärjal, Lullikatkul. 30. Misfos, Nehatul.
31. Mõnistes.

N o w e m b e r.

1. Paldiskis, Wiru-Jakobis 2 p., Waiwaras, Har-
tus, Pärjamaal, Wesneris. 2. Kodaweres, Paides, Uue-

Wändras. 3. Tapal. 4. Nissis, Tõrwas, Tamsalus.
 5. Antslas, S.-Rambjas. 6. Kassinurmes, Rõuges,
 Rakweres. 7. Walgas, Kõllestes, Elwas. 8. Pali-
 weres, Wõrusool. 10. Leisis, Jõgewal, Tõstamaal,
 Sael. 11. Wiljandis 2 p., Wõrus. 12. Kallastel,
 Kuresaares, Karilatsil, Triigi-Urdus, S.-Lähtus.
 14. Rõrus. 15. Põltsamaal, Tumulal. 16. Tartus.
 17. Haiblas. 20. Misset, Simunas, Leewil, Kuu-
 salus, Ristil. 21. Otepääl, Inglise, Tamsalus.
 23. Paides, Mustwees 2 p. 25. Utsalamal, Raasikul,
 Tüiril. 26. Walgjärwes, Wõõpsul. 27. W.-Nigulas
 2 p., Umbas. 28. Keilas. 29. Wõrus. 30. Wigalas.

Detsember.

1. Abja-Paluoja. 2. Ellamaal, Saare wallas,
 Juurus. 3. Rõpinas, Walgas, Tapal, Alajõel. 5. Rak-
 weres 2 p., Haapsalus. 6. Wihulas. 7. Jõhwi 2 päewa,
 Kallastel 2 p. 8. Lelle-Hiiekannus, Wiljandis 2 p.,
 Puhjas. 9. Narwas 2 p., Urawetel. 10. Wõrus,
 Rõsepääl, Jüri, Läänistel, L.-Lähtweres, Keinas,
 Keil.-Nõmmes. 11. Rakkes. 12. Tõrwas, Wändras,
 Rõseperes, J.-Jaanis, Martnas, Paluperas 2 p. 13.
 Rõrgesaares. 14. Tartus, Antslas, Ninas, Wast-
 narwas, Koerus, Wihulas. Reedel enne 16. detf.
 Põltsamaal. 15. Jõgewal, Kõrdlas, Kõhilas. 16. Tüiril,
 Otepääl, Nissis. 17. Põrnus, Raplas, Moostes.
 18. Sulaojal, Paides, Põlwas. 19. Lehtses, Mõisa-
 külas, Elwas. 20. Wõõpsus, Misset, Märjamaal.
 21. Wõrus, Kuresaares. 22. Mustwees 2 p., Keilas.
 28. Wõrnjal, Walgas.

Turupäewad Wõrumaakonnas:

1) Wana-Rõõsa wallamaja juures on Wõru
 maawolikogu poolt lubatud turupäewa pidada igal
 reedel.

2) Mõniste raudteejaama juures on Võru maawolikogu otsusega lubatud turgu pidada igal kolmapäeval.

3) Wastfeliina alewikus on lubatud Võru maawolikogu otsusega turgu pidada iga kuu 12. päeval.

4) Põlwa alewikus on Võru maawolikogu poolt lubatud turupäewa pidada igal kolmapäeval.

5) Kanepi alewikus on Erastwere wallaomawalitsusel lubatud Võru maawolikogu otsusega pidada turgu igal reedel.

6) Kasaritsa wallas Võrusool on Kasaritsa wallaomawalitsusel lubatud Võru maawolikogu otsusega pidada turgu igal kolmapäeval.

7) Räpina wallas Räpina alewikus on Räpina wallaomawalitsusel lubatud Võru maawolikogu otsusega pidada turgu iga kuu 10. ja 25. päeval.

8) Untsla alewis on Untsla alewiomawalitsusel lubatud Võru maawolikogu otsusega pidada turgu igal kolmapäeval ja igal laupäeval.

	Sisemaalised ning Läti ja Leeduga	Soomega	Välismaa- lised
	Senti	Senti	Senti
ressaadi käest puuduv postimaks kahekordselt, kuid mitte vähem kui	5	6	6
5. Tähtsaadetised:			
peale kaaluraha võetakse iga saadetise pealt tähtsusmaksu .	10	15	25
6. Rahakaardid:			
Kindel takse iga rahatransferdi pealt	10	25	25
Peale selle takse rahatransferdi summa iga 10 krooni ehk selle osa pealt	5	5	5
Lendpostiga saatmise eest peale harilikkude posti- maksude võetakse lisamaks uue tariifi järele, mis väljakuu- lutatud „Riigi Teatajas“ Nr. 105 17. detsembrist 1934. a. lehe- külj 1810.			
7. Väärtkirjad :			
Kaalu- ja tähtsusmaks	nagu tähtitud kirj. eest		
Kinnitusmaks iga 100 krooni ehk selle osa pealt	20	20	—
Kinnitusmaksu alammäär	—	—	—
Sisemaal — väärtuse ülemmäär — 10.000 krooni			
8. Postpakid:			
Kaaluraha: kuni 1 kg.	50	—	—
1—5 kg	1 kr.	Eritakside järgi	

	Sisemaalised ning Läti ja Leeduga	Soomega.	Välismaa- lised
	Senti	Senti	Senti
Kaaluraha: üle 5 kg iga 5 kg ehk selle osa pealt	1 kr.	Eritaksid järgi	
Kinnitusmaks väärtpakkide eest	nagu väärtkirjade kinnitusmaks		
9. Lunamaks (järelmaks):			
Kindel taks iga saadetise pealt	10	50	50
Peale selle taks lunasumma iga 10 krooni ehk selle osa pealt	5	5	5
10. Ladumaks:			
pakkide hoidmise eest iga paki pealt päevas (alates 7. päevast).	10	10	10
Ülemmäär	500	500	500
II jagu. Telegraaf.			
Telegrammid:			
Lihthelegrammid päevased äri- päevil iga sõna pealt	5	Eritaksid järgi	
Alammäär	40	—	
Kiritelegrammid iga sõna pealt	3	—	
Alammäär	75	—	
Telegrammid ilupaberil 25 senti kallimad.			
Õised ja pühapäevil ning tabeli pühil	Lihthelegramm. 2 korda kallimad		
Märkus: Ööks loetakse aeg kella 23—6-ni.			

Mõõdud ja kaalud.

Pikkusemõõdud.

- 1 müriameeter (mrm) = 10 kilomeetrit = 9,37 versta.
- 1 kilomeeter (km) = 1000 meetrit (m) = 0,937 versta.
- 1 meeter (m) = 100 sentimeetrit (sm) = 3,28 jalga.
- 1 meeter = 1,4 arssinat = 1 arssin 6,5 verssokit.
- 1 sentimeeter (sm) = 10 millimeetrit (mm) = 0,39 tolli.
- 1 millimeeter = 0,39 liini.

Pinnamõõdud.

I. H e k t a r.

- 1 ruutkilomeeter — 10.000 aari — 0,878 ruutversta.
- 1 hektar (ha) — 100 aari — 10.000 □ m — 0,91 tiinu (10/11 tiinu) — 2196,8 ruutsülda — 2,69 Riia vakamaad.
- 1 aar — 21,97 □ sülda.
- 1 ruutmeeter — 10⁹/10 ruutjalga.

II. V a k a m a a.

- 1 ruutverst — 306,25 Riia vakamaad.
- 1 tiin — 2,94 Riia vakamaad — 6 Tallinna vakam. — 29,400 maamõõtja ruutküünart.
- 1 Riia vakamaa — 25 kapamaad — 816 □ sülda — 10.000 maamõõtja ruutküünart — 0,34 tiinu — 0,37 hektarit — 2,04 Tallinna vakamaad.
- 1 Tallinna vakamaa — 400 □ sülda — 4900 maamõõtja □ küünart — 0,49 Riia vakamaad — 0,18 hektarit.
- 1 tiin (60×40 sülda) — 2400 □ sülda — 117.600 ruutjalga — 1,092 hektarit — 109,25 aari — 2,7 aakrit.

Ruumimõõdud.

- 1 kantmeeter (m³) ehk 1 steer. — 2,779 kantarss. — 35,316 kantjalga.
- 1 kantsüld — 9,712 kantmeetrit.

Vedelikumõõdud.

- 1 vaat — 40 pange — 492 liitrit.
- 1 pang — 10 toopi — 12,3 liitrit; 1 pang — 30 naela vett.
- 1 toop — 4 kortnat — 75 kanttollid — 1²/9 liitrit (1,23 liitrit.)
- 1 hektoliiter — 8,13 pange — 81,3 toopi.
- 1 liiter — 100 sentiliitrit — 4/5 toopi (0,813 toopi.)

Viljamõõdud.

I. Hektoliiter.

1 hektoliiter 100 liitrit — 3,8 tsetverikku.

1 liiter — 0,3 karnitsat — 0,81 toopi.

II. Tsetvert.

1 tsetvert 2 osminat — 8 tsetverikku — 64 karnitsat —
3 Riia vakka — $4\frac{1}{2}$ Tallinna vakka — $199\frac{1}{4}$ liitrit.

1 tsetverik — 8 karnitsat — $24\frac{9}{10}$ liitrit.

1 karnits — $2\frac{2}{3}$ toopi — $3\frac{1}{4}$ liitrit — 200 kanttolli.

Raskusemõõdud.

1 kvintaal — 100 kilogr. — 6 pd. 4 n. 18 sol. 54 dooli.

1 kilogramm — 1000 grammi — 2,43 naela — 2 n. 42 sol.
40,8 dooli; 1 kilogramm — 1 liiter vett.

1 gramm — 1000 milligrammi — 22,5 dooli.

1 perkovits (kaal) — 10 puuda — 163,8 kilogrammi.

1 puud — 2 punda (leisikut) — 40 naela 16,38 kilogr.

1 nael — 32 loodi — 96 solotnikku — 409,52 grammi.

1 lood — 3 solotnikku — 12,79 grammi.

1 solotnik — 96 dooli — 4,26 grammi.

1 apteegi nael — 84 solotnikku — 358,32 grammi.

Mõõdustikkude võrdlustabelid.

(Võrreldud ainult enamtarvitatavad mõõdud).

1. Pikkusemõõdud.

(1 meeter = 3,2809 jalga)

(1 jalg = 0,3048 meetrit)

1 m.	= 0,47 sld.	= 3,28 jlg.	1 jlg.	= 0,30 m
2 „	= 0,94 „	= 6,56 „	2 „	= 0,61 „
3 „	= 1,41 „	= 9,84 „	3 „	= 0,91 „
4 „	= 1,87 „	= 13,12 „	4 „	= 1,22 „
5 „	= 2,34 „	= 16,40 „	5 „	= 1,52 „
6 „	= 2,81 „	= 19,69 „	6 „	= 1,83 „
7 „	= 3,28 „	= 22,97 „	7 „	= 2,13 „
8 „	= 3,75 „	= 26,25 „	8 „	= 2,44 „
9 „	= 4,22 „	= 29,53 „	9 „	= 2,74 „
10 „	= 4,69 „	= 32,81 „	10 „	= 3,05 „

U m b k a u d u. U m b k a u d u.

$\frac{1}{2}$ meetrit = 1 küünar	1 küünar = $\frac{1}{2}$ meetrit
1 " = $1\frac{1}{2}$ ars.	1 arssin = $\frac{7}{10}$ "
1 " = 3 jlg. $3\frac{1}{3}$ t.	1 jalg = $\frac{3}{10}$ "
2 " = 1 süld.	1 süld = 2 "

2. Pinnamõõdud.

(1 ruutmeeter = 0,219675 ruutsülda.)

0,1 □ m = 0,02 □ sld.	1 □ m = 0,22 □ sülda
0,2 " = 0,04 "	2 " = 0,44 "
0,3 " = 0,07 "	3 " = 0,66 "
0,4 " = 0,09 "	4 " = 0,88 "
0,5 " = 0,11 "	5 " = 1,10 "
0,6 " = 0,13 "	6 " = 1,32 "
0,7 " = 0,15 "	7 " = 1,54 "
0,8 " = 0,18 "	8 " = 1,76 "
0,9 " = 0,20 "	9 " = 1,98 "
1 " = 0,22 "	10 " = 2,20 "

3. Ruumimõõdud.

kant-meetr.	kant-jalad	kant-süllad	kant-meetrid	kant-jalad	kant-jalad	kant-meetrid
1	35,32	1	9,712	343	1	0,0283
2	70,63	2	19,425	686	2	0,0566
3	105,95	3	29,137	1029	3	0,0849
4	141,26	4	38,850	1372	4	0,1132
5	176,58	5	48,562	1715	5	0,1415
6	211,89	6	58,275	2058	6	0,1698
7	247,21	7	67,987	2401	7	0,1971
8	282,52	8	77,699	2744	8	0,2264
9	317,84	9	87,412	3087	9	0,2547
10	353,16	10	97,124	3430	10	0,2830

4. Raskusmõõdud.

Tabel puudade ümberarvamiseks kilogr.

(1 puud — 16,381123 kg).

Pd.	Kg	Pd.	Kg	Pd.	Kg	Pd.	Kg
1	16,38	11	180,19	30	491,43	150	2457,17
2	32,76	12	196,57	40	655,24	170	2784,79
3	49,14	13	212,95	50	819,06	200	3276,22
4	65,52	14	229,34	60	982,87	300	4914,34
5	81,91	15	245,72	70	1146,68	400	6552,45
6	98,29	16	262,10	80	1310,49	500	8190,56
7	114,67	17	278,48	90	1474,30	600	9828,67
8	131,02	18	294,86	100	1638,11	700	11466,78
9	147,43	19	311,24	110	1801,92	800	13104,90
10	163,81	20	327,62	120	1965,73	1000	16381,12

Tabel kilogr. ümberarvamiseks naeladesse.

(1 kilogramm — 2,441835 naela).

Kg	Nl.	Kg	Nl.	Kg	Nl.	Kg	Nl.
1	2,44	11	26,86	21	51,27	40	97,67
2	4,88	12	29,30	22	53,72	50	122,09
3	7,33	13	31,74	23	56,16	60	146,51
4	9,77	14	34,19	24	58,60	70	170,93
5	12,21	15	36,63	25	61,05	80	195,35
6	14,65	16	39,07	26	63,49	90	219,77
7	17,09	17	41,51	27	65,93	100	244,18
8	19,53	18	43,95	28	68,37	110	268,60
9	21,98	19	46,29	29	70,81	120	293,02
10	24,42	20	48,84	30	73,25	130	317,44

Tabel naelte ümberarvamiseks kilogr.

(1 nael 409,528 grammi).

Nl.	Kg	Nl.	Kg	Nl.	Kg	Nl.	Kg
1	0,41	11	4,50	21	8,60	31	12,70
2	0,82	12	4,91	22	9,01	32	13,10
3	1,23	13	5,32	23	9,42	33	13,51
4	1,64	14	5,73	24	9,83	34	13,92
5	2,04	15	6,14	25	10,24	35	14,33

Raudtee sõiduplaan.

Maksev 3. novembrist 1936. a.

1	145	23	11	3	Rongi Nr.	4	12	24	146	2
16.00	—	8.50	18.30	23,30	m. Tallinn t.	7.30	18.58	22.35	—	8.30
19.14	17.35	13.08	22.57	5.50	m. Tartu t.	23.48	14.37	17.34	8.18	4.18
	18.00	13.27	23.23	6.11	Nõo	23.22	14.21	17.09	7.53	
	18.20	13.39	23.46	6.25	Elva	23.00	14.10	16.53	7.36	3.55
	18.57	14.13	0.27	7.00	Puka	22.07	13.46	16.24	7.05	
	19.17	14.29	0.50	7.17	Keeni	21.30	13.31	16.02	6.33	
	19.32	14.40	1.07	7.30	▽ Sangaste	21.11	13.20	15.47	6.18	
20.27	19.50	14.55	1.27	7.45	t. Valga m.	20.45	13.05	15.30	6.00	3.03
						R. 173	R. 13	R. 171	R. 175	
	R. 176	R. 14	R. 172	R. 174						
20.40	16.00	3.05	7.55	m. Valga t.	20.12	12.47	1.05	7.26		
21.00	16.33	3.25	8.18	Karula	△ 19.50	12.20	0.41	7.05		
+	16.42	+	+	Tuulem.	+	12.08	+	+		
21.18	17.20	3.43	8.40	Antsla	19.33	11.53	0.18	6.45		
+		+	+	Vaabina	+		+	+		
+	17.38	+	+	Kurenur.	+	11.21	+	+		
21.39	17.54	4.04	9.05	Sõmerp.	19.10	11.09	23.56	6.23		
+		+	+	▽ Vagula	+		+	+		
21.55	18.16	4.20	9.22	t. Võru m.	18.54	10.42	23.37	6.05		
21.57	18.53	4.22	9.24	m. Võru t.	18.52	10.23	23.35	6.03		
+		+	+	Nõnova	△	+		+	+	
+	19.09	+	+	Husari	+	10.08	+	+		
+		+	+	Otsa	+		+	+		
22.20	19.30	4.45	9.51	Lepass.	18.28	9.52	23.11	5.39		
+		+	+	Tuderna	+		+	+		
22.31	19.50	4.56	10.03	Piusa	18.12	9.26	22.58	5.23		
+		+	+	▽ Veski	+	+	+	+		
22.44	20.09	5.09	10.17	t. Petseri m.	17.59	9.05	22.45	5.10		
	20.38	5.15	10.27	m. Petseri t.	17.50	8.41	22.27			
	21.37	5.49	11.13	Veriora	△ 17.07	7.55	21.40			
	22.14	6.19	11.50	Põlva	16.39	7.23	21.07			
	22.44	6.49	12.18	▽ V.-Kuuste	16.08	6.50	20.35			
	23.35	7.36	13.05	t. Tartu m.	15.20	5.57	19.45			
	0.20	—	14.47	m. Tartu t.	13.00	5.27	19.06			
	7.30	—	18.58	t. Tallinn m.	8.50	23.30	16.00			

Märkide seletus: || Püstjoon rongi sõiduaegade lahtris
 = rong ei peatu jaamas, millise nimetuse vastu see joon
 on märgitud. + = sõiduaegade lahtris = rong peatub
 ainult reisijate nõudmise järgi.

Kant- (kubik-) tabel igasuguste ümmarguste
Võrdluseks : 1 kantmeeter = 35.316 kantjalga.

Pikkus jalg.	Läbimõõt														lad	
	4	5	6	7	7,5	8	8,5	9	9,5	10	10,5	11	11,5	12	12,5	
	Mass kant															
7	0,7	1,0	1,5	2,0	2,4	2,8	3,1	3,4	3,7	4,0	4,5	5,0	5,5	6,0	6,5	
8	0,8	1,2	1,7	2,3	2,7	3,2	3,5	3,7	4,1	4,6	5,2	5,8	6,3	6,8	7,4	
9	0,9	1,4	2,0	2,6	3,0	3,4	3,9	4,3	4,8	5,4	5,9	6,5	7,1	7,8	8,5	
10	1,0	1,6	2,2	3,0	3,4	3,8	4,3	4,9	5,4	6,0	6,6	7,3	8,0	8,7	9,5	
11	1,2	1,8	2,5	3,3	3,8	4,3	4,8	5,4	6,0	6,7	7,4	8,1	8,8	9,6	10,5	
12	1,3	2,0	2,8	3,7	4,2	4,7	5,3	5,9	6,6	7,3	8,1	8,9	9,7	10,6	11,5	
13	1,5	2,2	3,0	4,0	4,6	5,2	5,8	6,5	7,2	8,0	8,8	9,7	10,6	11,6	12,6	
14	1,6	2,4	3,3	4,4	5,0	5,6	6,3	7,1	7,9	8,7	9,6	10,5	11,5	12,5	13,6	
15	1,8	2,6	3,6	4,8	5,4	6,1	6,9	7,7	8,5	9,4	10,4	11,4	12,4	13,5	14,6	
16	1,9	2,8	3,9	5,1	5,9	6,6	7,4	8,3	9,2	10,1	11,2	12,2	13,3	14,5	15,7	
17	2,1	3,1	4,2	5,6	6,3	7,1	7,9	8,9	9,8	10,9	11,9	13,1	14,3	15,5	16,8	
18	2,2	3,3	4,6	6,0	6,7	7,6	8,5	9,5	10,5	11,6	12,7	13,9	15,2	16,5	17,9	
19	2,4	3,6	4,9	6,4	7,2	8,1	9,1	10,1	11,2	12,4	13,6	14,8	16,2	17,6	19,1	
20	2,6	3,8	5,2	6,8	7,7	8,6	9,7	10,7	11,9	13,1	14,4	15,7	17,1	18,6	20,2	
21	2,8	4,1	5,6	7,2	8,2	9,1	10,2	11,4	12,6	13,9	15,2	16,7	18,1	19,7	21,3	
22	3,0	4,4	5,9	7,7	8,6	9,7	10,8	12,0	13,3	14,6	16,1	17,6	19,1	20,7	22,5	
23	3,2	4,7	6,3	8,1	9,2	10,2	11,4	12,7	14,0	15,5	17,0	18,5	20,1	21,9	23,7	
24	3,4	4,9	6,7	8,6	9,7	10,8	12,1	13,4	14,8	16,3	17,8	19,4	21,1	23,0	24,8	
25	3,6	5,2	7,0	9,1	10,2	11,4	12,7	14,1	15,5	17,1	18,7	20,4	22,2	24,0	26,0	
26	3,9	5,5	7,4	9,6	10,7	12,0	13,3	14,8	16,3	17,9	19,6	21,4	23,3	25,2	27,2	
27	4,1	5,9	7,8	10,0	11,3	12,6	14,0	15,5	17,1	18,8	20,5	22,3	24,3	26,4	28,6	
28	4,3	6,2	8,2	10,5	11,8	13,1	14,6	16,2	17,8	19,6	21,4	23,4	25,4	27,5	29,6	
29	4,6	6,5	8,7	11,0	12,4	13,8	15,3	16,9	18,7	20,5	22,4	24,4	26,4	28,6	30,9	
30	4,9	6,9	9,1	11,6	13,0	14,4	16,0	17,7	19,5	21,4	23,3	25,4	27,6	29,8	32,2	
31	5,1	7,2	9,5	12,1	13,5	15,0	16,7	18,4	20,3	22,2	24,3	26,4	28,7	31,0	33,4	
32	5,4	7,5	10,0	12,6	14,1	15,7	17,4	19,2	21,1	23,2	25,3	27,4	29,8	32,2	34,7	
33	5,7	7,9	10,4	13,2	14,7	16,4	18,1	20,0	22,0	24,1	26,3	28,5	30,9	33,4	36,0	
34	6,0	8,3	10,9	13,7	15,3	17,0	18,8	20,8	22,8	25,0	27,2	29,6	32,1	34,6	37,3	
35	6,3	8,7	11,4	14,3	16,0	17,7	19,6	21,6	23,7	26,0	28,3	30,7	33,2	35,9	38,7	
36			11,9	15,0	16,6	18,5	20,4	22,5	24,7	27,0	29,4	31,9	34,5	37,2	40,1	
37			12,4	15,5	17,3	19,1	21,1	23,3	25,5	27,9	30,4	33,0	35,7	38,5	41,5	
38			12,8	16,0	17,9	19,8	21,9	24,1	26,4	28,8	31,4	34,0	36,8	39,7	42,7	
39			13,3	16,7	18,6	20,5	22,7	24,9	27,3	29,8	32,4	35,1	38,0	41,0	44,1	
40			13,9	17,4	19,3	21,3	23,5	25,8	28,2	30,8	33,5	36,4	39,3	42,3	45,5	
41			14,4	18,0	20,0	22,0	24,3	26,7	29,2	31,8	34,6	37,5	40,5	43,6	46,9	
42			15,0	18,6	20,7	22,8	25,1	27,6	30,1	32,9	35,7	38,7	41,7	45,0	48,3	

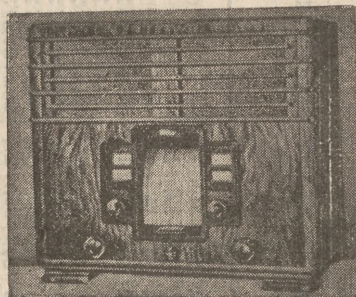
pakkude ja palkide tarvis.

(Maurachi järele).

1 kantjalg = 0,0283 kantmeetrit.

vast tollides													Pikkus jalgades.
13	13,5	14	14,5	15	15,5	16	16,5	17	17,5	18	18,5	19	
jalgades													
7,0	7,5	8,1	8,7	9,3	9,9	10,6	11,3	12,7					7
8,0	8,6	9,2	9,9	10,6	11,3	12,1	12,9	13,0					8
9,2	9,9	10,7	11,5	12,4	13,2	14,1	15,0	16,0	17,0	18,0	18,9	19,8	9
10,3	11,1	12,0	12,9	13,8	14,8	15,7	16,8	17,8	18,9	20,0	21,1	22,1	10
11,4	12,3	13,2	14,2	15,3	16,3	17,4	18,5	19,7	20,9	22,1	23,3	24,4	11
12,5	13,5	14,5	15,9	16,7	17,9	19,0	20,3	21,5	22,8	24,2	25,4	26,7	12
13,6	14,7	15,9	17,1	18,2	19,4	20,7	22,1	23,5	24,9	26,3	27,7	29,1	13
14,7	15,9	17,1	18,4	19,7	21,0	22,4	23,8	25,3	26,9	28,4	29,9	31,4	14
15,8	17,1	18,5	19,0	21,2	22,6	24,1	25,7	27,2	28,9	30,5	32,1	33,7	15
17,0	18,4	19,8	21,2	22,7	24,2	25,8	27,5	29,2	30,9	32,7	34,4	36,1	16
18,2	19,6	21,1	22,7	24,2	25,9	27,6	29,3	31,1	33,0	34,9	36,6	38,5	17
19,4	20,9	22,5	24,1	25,8	27,5	29,3	31,2	33,1	35,0	37,1	38,9	40,9	18
20,6	22,2	23,9	25,6	27,4	29,2	31,1	33,2	35,1	37,1	39,3	41,2	43,3	19
21,8	23,5	25,3	27,1	28,9	30,9	32,8	34,9	37,0	39,2	41,5	43,5	45,6	20
23,0	24,8	26,7	28,6	30,5	32,5	34,6	36,8	39,0	41,3	43,7	45,9	48,1	21
24,2	26,1	28,1	30,1	32,1	34,2	36,4	38,6	41,0	43,4	45,9	48,2	50,5	22
25,5	27,5	29,5	31,6	33,8	36,0	38,3	40,7	43,1	45,6	48,2	50,6	53,0	23
26,8	28,8	31,0	33,1	35,4	37,7	40,1	42,5	45,1	47,7	50,4	52,9	55,5	24
28,0	30,1	32,2	34,6	37,0	39,4	41,9	44,5	47,2	49,9	52,7	55,3	58,0	25
29,4	31,6	33,9	36,3	38,7	41,2	43,8	46,5	49,3	52,1	55,0	57,7	60,5	26
30,7	33,0	35,4	37,8	40,3	43,0	45,7	48,5	51,3	54,3	57,3	60,1	63,0	27
31,9	34,4	36,9	39,4	42,0	44,8	47,6	50,5	53,5	56,7	59,6	62,6	65,6	28
33,3	35,8	38,3	41,0	43,7	46,5	49,4	52,4	55,5	58,7	61,9	65,0	68,0	29
34,6	37,2	39,9	42,6	45,5	48,3	51,4	54,5	57,7	60,9	64,3	67,4	70,7	30
36,0	38,6	41,5	44,3	47,2	50,2	53,3	56,6	59,9	63,2	66,7	69,6	73,2	31
37,4	40,1	43,0	45,9	48,9	52,0	55,2	58,5	61,9	65,5	69,1	72,3	75,8	32
38,8	41,6	44,6	47,6	50,7	53,9	57,2	60,7	64,2	67,7	71,4	74,8	78,5	33
40,1	43,1	46,2	49,3	52,5	55,8	59,2	62,7	66,4	70,1	73,9	77,5	81,1	34
41,5	44,6	47,7	50,9	54,3	57,7	61,2	64,8	68,5	72,4	76,3	79,9	83,5	35
43,1	46,2	49,5	52,8	56,2	59,7	63,3	67,0	70,9	74,9	79,0	82,8	86,6	36
44,5	47,8	51,1	54,5	58,0	61,6	65,4	69,2	73,2	77,2	81,4	85,2	89,2	37
46,0	49,2	52,7	56,1	59,7	63,4	67,2	71,2	75,3	79,5	83,7	87,8	91,7	38
47,3	50,7	54,2	57,8	61,5	65,3	69,2	73,3	77,5	81,8	86,2	90,4	94,3	39
48,8	52,3	56,0	59,6	63,4	67,3	71,4	75,6	79,8	84,1	88,7	92,8	97,1	40
50,3	53,9	57,7	61,4	65,3	69,3	73,4	77,7	82,1	86,6	91,2	95,5	99,8	41
51,8	55,5	59,3	63,1	67,1	71,2	75,5	79,8	84,4	89,0	93,7	98,1	102,6	42

Tunnustatud
ROOTSI
raadiovastuvõtjad



AGA-BALTIC

rahuldavad ka nõudlikuma raadiokuulaja nii heli-
ülekande puhtusega kui ka töö kvaliteediga.

Tüüp „644“ — 3 lainealaga raadio-
vastuvõtja kõikide fines-
sidega: ortoskoop, vaikne häälestus, muudetav selek-
tiivsus, suur valgustatud skaala, soliidne välimus.

Hind ainult Kr. 275.— Alalis- ja vahelduvvoolule
Kr. 10.— kallim.

Tüüp „654“ — vabriku tippsaavutus,
avab teile kõik maailma-
jaod. Eriline AGA-patenteeritud feedingu-reguleerija lühi-
lainel võimaldab ka sel lainealal nauditavama vastuvõtu.

Hind Kr. 360.— Alalis- ja vahelduvvoolule Kr. 10.—
[kallim.]

Nõudke demonstreerimist!

K.-M. J. Tibbing ja Ko.

Võrus, Jüri tän. 5-b.

Jahikalender.

(Koostatud Jahiseaduse § 22 alusel). ☐ Lubatud jahiaeg.
Maksev 1. juunist 1934. a. ☒ Keelatud jahiaeg.

Loomade nimed	Jan.	Veebr.	Märts	Aprill	Mai	Juuni	Juuli	Aug.	Sept.	Okt.	Nov.	Dets.
Põder, hirmetskits, mets- siga, lendorav, emamõtus, emateder*) emafaasan, kõik- kakulised**), valge ja must toonekurg ja kõik linnud, kes jahil hulka ei kuulu												
Sokk							2	14				
Isamõtus				2	14							
Tedrekukk				16	31			16		30		
Metskurvits, metstuvi, tutkas ehk riukukk ja lagle				31			16					
Rabakana							16	31				
Laanepüü ja emahakk							16			14		
Põldpüü ja põldvutt								16	31			
Sookurg ja hallhani								16		30		
Metspart, koovitaja, kiivitaja, kõik teised rüütlaste ehk nepid ja kõik rookanalased***)							26			30		
Metsluik, rabahani, suur ja väike lauk- ja põldhani					14			16				
Jänes ja faasan	14									16		
Määr										16	31	
Nugis ja orav		29										2
Kõik teised kasulikud ja- hiloomad							26					31

*) Välja arvatud noored ematedred, kelle peale jahipidamine on lubatud 16. aug. kuni 14. septembrini

**) Välja arvatud lumekakk ja kassikakk

***) Välja arvatud merel, meres asuvail saartel ning nende randa-
del elutsevad: viupardid, vardid, sõtkud, aulid, vaerad, isaha-
had, kosklad, kormoranid, pütid ja kaurid, kelle peale jahipida-
mine on lubatud 26. juulist kuni 24. maini

Märkus: Põllutöministeerium võib keeluaega 2 nädala
võrra lühendada või pikendada.

Tempelmaks.

I. Üldmäärused.

1. Tempelmaksust on vabastatud: a) dokumendid, mille objekti väärtus ei ületa 50 krooni, välja arvatud iga-sugused arved, kviitungid, aktsiad, osatähed ja osamaksu tähed, b) Maa- ja Pikalaenu pankadele esitatud palved, c) kirjavahetus vaeslaste- ja hoolekandekohtutes, d) kõik maksva hoolekande seaduse alusel tehtavad paberid ja dokumendid, e) kirjavahetus tööliste töökaitse ja kinni-tuse alal, f) kirjavahetus palga kättesaamise kohta, g) palved vaesuseõiguse saamise kohta, h) vastulaused riigi- ja omavalitsuse maksude asjus maksujaoskondade komisjonidele, i) hobusepassid, k) sunduslikud palga-raamatud.

2. Tempelmaksu alamääraks on 5 senti.

3. Dokumendid ja paberid tempelmaksustatakse: 1) tempelmarkidega, 2) tempelpaberiga, 3) sularahaga. Eraisikute kui ka asutuste omavahelisi koduseid doku-mente tempelmarkidega tempelmakstes tulevad tempel-margid kleepida dokumendile enne allakirjutamist nii, et dokumendi tekst või vähemalt dokumendi ühe osalise allkiri (kuid mitte selle allkiri, kelle kätte dokument jääb) kõigist tempelmarkidest läbi ulatub.

Arvetel ja kviitungitel võib tempelmarke kustutada väljaandja allkirja ja kuupäeva (päev, kuu, aasta) läbi-kirjutamisega igast tempelmargist. Allkirja asemel kui ka kuupäeva tähendamiseks võib tarvitada templit. Tem-pelmarke võib kustutada lasta Eesti Panga osakonnas, maksuinspektori juures, notari juures ja seal, kus neid ei ole, rahukohtuniku, politseikomissari, alevi- või valla-valitsuse juures. Selleks esitatakse dokument pealeklee-bitud kustutamata markidega ühe kuu jooksul vastavale asutusele, kes siis ka margid seaduslikus korras kustutab.

Sularahaga tempelmaksu maksmiseks tuleb dokument esitada vastavale Eesti Panga osakonnale.

4. Tempelmaksu maksmise kohta käivate määruste rikkumises süüdlased isikud trahvitakse maksmata jäetud või ebaõiglaselt makstud tempelmaksu kümnekordses suuruses, kuid igatüki mitte rohkem kui 50% summast, mille järele dokument maksustamise alla kuulub. Seejuures nõutakse trahv poolelt, mitte aga igalt selle või teise poole hulka kuuluvalt isikult. Poole hulka kuuluvad isikud vastutavad solidaarselt.

II. Tempelmaksu tariif.

1) **Avaldused**, palvekirjad ja muud paberid, mis esitatakse eraasjus ametiasutustele, ametnikkudele ja kohututele, iga poogna pealt 50 senti, paberilt, millele vastust soovitakse, peale avaldustempelmaksu 50 senti vastuse poognalt. Avalduste lisad 20 senti poognalt.

2) **Abielulepingud** ja abieluvaranduse lahutuse lepingud — 20% lepingu summast, kuid vähemalt 50 krooni.

3) **Arved** igasugused ja iganimelised — 0,2 % arve summast.

Märkus: Arved kuni 10 krooni (exclus.) tempelmaksust vabad.

4) **Eellepingud** — $\frac{1}{5}$ lõpliku lepingu tempelmaksu summast.

5) **Hankелеpingud**, jagamise lepingud, kokkuleppe lepingud — 10% lepingu summast.

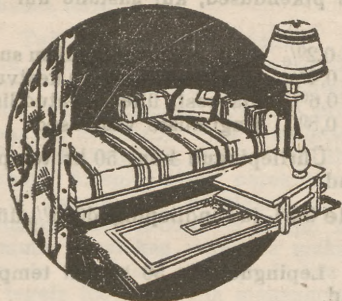
6) **Kinkелеpingud** ja ostulepingud kinnis- ja valasvara kohta — 10% kingitava või ostetava varanduse summast.

7) **Pärijaks nimetamise** lepingud ja testamendid — 2 krooni igalt dokumendilt.

8) **Põlise tarvitamise** lepingud (rent, obrok) — 10% rendi (obroki) kahekümne aasta summast, ühekordne sissemaks ühes arvatud.

9) **Teenistuslepingud** — 10% kokkulepitud tasu summast.

Märkus: Kui aastane tasu ei ületa 1200 kr., siis tempelmaksust vaba.



Iga mööblitellija peab tead-
ma, et ainult nägus ja mood-
sas stiilis mööbel on kodule
iluks! Sellepärast tellige oma

SAALI, KABINETI,
MAGAMISTOA,
SÖÖGITOJA jne.

mööblid,

samuti polstermööblid: nagu
DIIVANID, SOHVAD,
TUGITOOLID j. n. e.

R. HENDRIKSON'I **mööblitööstusest**

Töökoad: Võrus, Kreutzwaldi tän. 25
ja Tartu tän. 33. Tel. 233.

Tööstuse juht on vastava eriharidusega,
samuti eranditult ka kõik töõjõud,
mispärast teile on kindlustatud stiilne,
praktiline ja vastupidav mööbel.

Soodsad maksutingimused.

10) Võlakohustused — 0,2% võlasummast.

11) Kinnisvarade üüri- ja rendilepingud, samuti nende lepingute pikendused, kui aastane üür või rent on:

üle	50 kuni	200 kr.	0,2%	üüri või rendi maksu sum-
"	200	"	400 kr.	0,4% mast terve lepingu kestvuse
"	400	"	800 kr.	0,6% aja eest, ühes arvatud lisa-
"	800	"	1600 kr.	0,8% tingimuste väärtused.

Märkus: Üürilepingud kuni 50 kr. tempelmaksust vabad.

12) Vallasvarade üüri- ja rendilepingud 0,5% üüri- või rendisummast.

Märkus: Lepingud alla 50 krooni tempelmaksust vabad.

Kviitung: 10 kr. kuni 100 krooni 5 senti, üle 10 krooni 10 senti.

Märkus: Kviitungid kuni 10 krooni (exclus.) tempelmaksust vabad.

Tulumaks.

Tulumaksu alla käivad kõik füüsilised ja juriidilised isikud, kellel on Eesti Vabariigi piirides mingisugused tuluallikad.

Tulumaksu maksmisest on vabad need isikud, kelle tulu on linnades vähem kui 600 krooni, abielusolijatel 900 krooni, ja muudes elamiskohtades — 400 kr., abielusolijatel 600 kr. Tulumaksu alla ei käi ka summad, mis ühekordse tasusaamise iseloomu kannavad, nagu tulud pärandustest ja kingitustest, võidulaenu paberite võidud, tasu varanduse võõrandamise eest. Tulumaksust on vabad veel sõjaväelaste tasu natuuras ja invaliidide painkid, pensionid ja abirahad. Kõik muu sissetulek kuulub maksustamisele.

Tulumaksu määratakse maksja eelmise aasta sissetuleku põhjal, kusjuures sissetulekud liigitatakse: 1) tulud rahalistest kapitalidest, 2) tulud liikumata varandusest, tulud kaubanduslikest, tööstuslikest ja muudest tulu-

toovatest ettevõtetest, 3) tulud teenistus- ja töötasust ning 4) tulud elukutselisest, isiklikust, ärilisest ja muust tulutoovast tööst.

Tuludest arvatakse maha: p. 2 nimetatud tuluallikate juures — tulusaamise kindlustamise ja hoidmise kulud, kulud teenijatele ja töolistele, laenud, mille tasumine on lootusetu, võlgade protsendid, haigekassasse makstud summad. P. 3 nimetatud tuluallikate juures — 20% palgatuludest, kuid mitte üle 900 krooni. On tulumaksja ülespidamisel perekonnaliikmeid alla 17 ja üle 60 a. vanad, siis arvatakse iga perekonnaliikme kohta linnades 300 krooni ja mujal 200 krooni maha. Sama summa arvatakse maha ka maksukohuslase ülal pidada olevate vanemate laste pealt, kes ei oma mingit tulu ning ei tegele tööjõududena maksukohuslase tulutoovas majapidamises.

Tulude pealt, mis üle lubatud mahaarvamiste tõusevad, võetakse järgmiselt maksu:

Esimese alanud või täie 1000 kr. pealt (kuni 1000)	—	5%
järgneva 1000 kr. pealt (üle 1000 kuni 2000)	—	6 "
" 1000 " " (" 2000 " 3000)	—	8 "
" 1000 " " (" 3000 " 4000)	—	10 "
" 1000 " " (" 4000 " 5000)	—	12 "
" 1000 " " (" 5000 " 6000)	—	14 "
" 1500 " " (" 6000 " 7500)	—	16 "
" 2500 " " (" 7500 " 10.000)	—	18 "
" 5000 " " (" 10.000 " 15.000)	—	22 "
" 5000 " " (" 15.000 " 20.000)	—	25 "
" 5000 " " (" 20.000 " 25.000)	—	28 "
" 5000 " " (" 25.000 " 30.000)	—	32 "
" osa pealt " (" 30.000 ")	—	36 "

Eeltoodud määrade järgi arvutatud tulumaks kõrgendatakse 10% võrra vallalistele, lahutatutele ja abikaasast lahus tulumaksustatud abielulistele, kes on üle 30 a. vanad ning kui nende ülalpidamisel ei ole alla 17 a. ja üle 60 a. vanu või töövõimetuid perekonnaliikmeid.

Üldiselt vähendatakse toodud maksumäärade järgi arvutatud tulumaks 10% võrra ning maksusummad alla 5 krooni jäetakse sisse nõudmata.

Hariliku deklaratsiooni (teadaande) andmise tähtjaks on 1. veebruar. Deklaratsioon antakse sellele jaoskonnale, mille piirides maksualune eelmise aasta 15. detsembril elas. Majaomanikud ja kinnisvara kasutajad on kohus-

tatud peale selle 30. detsembriks esitama teateid elanikkude arvu ja koosseisu üle. Maaelanikud võivad deklaratsiooni esitada ka vallavalitsusele. Põllumajapidamisest saadud tulu võib üles andmata jätta, mida teades ära tuleb tähendada. Niisugusel korral arvatakse tulu keskmiste normide järele.

Maksulehed peavad tulumaksjatele välja saadetud olema 1. juuliks.

Maksustamise tähtpäevadeks on 30. september ja 30. november. Maksu võib tasuda nendel tähtaegadel pooles suuruses. Leiab keegi, et tema on ebaõigelt maksustatud, siis võib tema 1. augustini vastavale jaoskonna komiteele vastulause sisse anda. Jaoskonna komitee otsuse peale võib kaevata 2 nädala jooksul teadaande kättesaamisest arvates Maksupeakomiteele ja viimase otsuse peale Riigikohtule kuu jooksul. On keegi majanduslikult raskesse olukorda sattunud, siis võib tema paluda maksuvõla kustutamist või maksu pikendamist.

Trahvid. Isikud, kes ei esita 1. veebruariks oma tulude kohta kirjalikku teadaannet või annavad puudulikud teated, langevad rahatrahvi alla kuni 1000 kroonini.

Maa- ja majapidajad, kes ei anna valla-, alevivalitsustele või maksuinspektoritele 30. detsembriks kindlaks määratud vormi järele isikute nimekirja, kes nende majades elanud kuni 15. detsembrini, ja 10. veebruariks nimekirja isikute kohta, kes neilt eelmisel aastal palka, pajukit või muud tasu on saanud, langevad rahatrahvi alla 500 kroonini.

Tulumaksuseadus ja selle muudatused on avaldatud „R. T.“ nr. 63/64 — 1920. a., „R. T.“ nr. 78 — 1922. a., nr. 35 — 1923. a., nr. 149 — 1924. a., nr. 46 — 1934. a., nr. 27 — 1935. a. ja nr. 15 — 1936. a.



KINDLUSTUSSELTS

„EESTI“

pakub Teile kõige soodsamaid tingimusi kõikidel kindlustusaladel.

Elukindlustus

hoolitseb Teie perekonna eest, kindlustab Teie lastele kasvatus- ja hariduse, tütardele kaasavara, võimaldab Teile enesele kapitali vanaduse päevil, kindlustab Teie isiklikku ja ärilist krediiti ja võimaldab Teile tasuta perioodilise arstlise ülevaatuse.

Nõudke meie tariife ja prospekte.

Moodsad elukindlustuse-, hoiu- ja hoolduskindlustuste tingimused.

Esindajad üle maa.

Kindlustage oma elu ja vara, mis toob Teie perekonda muretuse, rõõmu ja heaolu.

Ükski teine tee ei vii sihile.

Võru osakond

Võrus, Jüri tän. 22. Tel. 203.

Esindus: E. KERSTENBECK

Võrus, Jüri tän. 5-b,
J. TIBBING ja Ko. äris.

Jahimehed ja kaitseliitlased !

Suuremas ja mitmekesisemas valikus leiata minu lasketarvete eriosakonnast kõiksuguseid jahipüsse parematest vabrikutest nagu F. N. j. t. Püssirohtu alates 50 senti pakk, igasugu keste, tonge, haavleid, troppe ja muid jahiks tarvisminevaid esemeid.

Kaitseliitlastele soovitan suure hinnaalandusega brauninguid „SINGER“ kal. 6,35, hind Kr. 19.00 ja teisi maailma kuulsamatest vabrikutest. Vee-kindlaid padruneid ja kõiksugumuid lasketarbeid.

Kaupmeestele parim sisseostukoht.

Hinnad väljaspool võistlust.

Külastage ja veenduge ise kõrges kauba valikus.

Fotoateljeedele ja -amatööridele

soovitan suures valikus kõiksugu fotoaparaate tuntumatest vabrikutest — nagu „ZEISS IKON“ jne. alates Kr. 3.50. Kõiksuguseid filme, plaate, pabereid, postkaarte ja kõike muud tarvisminevat materjali.

Päevapiltnikkudele suur hinnaalandus.

K.-m. JULIUS TIBBING

Petseris, Turuplats 12.

Maailmakuulsad grammofonid ,His Masters Voice' j. t.

Uudislöökplaadid: eesti- ja vene-
keelsed, hinnaga alates Kr. 1,—

Nõelad, vedrud ja muud
üksikosad.

Kuulsad Rootsi

„OPTIMUS“

ja teised gaasilaternad.

Väga kohased maakoolidele ja seltsidele.

K.-M. J. TIBBING

Petseris, Turuplats 12.

Ärge uskuge reklaami,
vaid tulge ja veenduge, et
Elektrotehnilise Raadio Tehase raadioaparaat

„RET“

3 lambiline 2 laine-
alaga patareisuper **„MARET 2“** on see, mida
site, äärmiselt selge kõla, nägus välimus, väikene voolu tarvidus tee-
vad ta patareivastuvõtjate trumbiks. **Hind ainult Kr. 127.—**

Milleks maksta kallist raha,
kui luksus-patarei-suursuper **„LEMBIT“** tagab Teile
vajate, sest 5 lampi ja 3 laineala muudavad ta lemmikute lemmikuks.
Hind ainult Kr. 215.—

Parim võrk-rah-
vavastuvõtja **„AHTO“** Euroopa saatjate kuulamiseks
has vastuvõtt, nägus välimus ja lihtne käsitlemine muudab ta omas
klassis võistlematuks. **Hind ainult Kr. 150.—**

Raadiovastuvõtjad paljudeks aastateks on võrkvoolule

5 lambiline 2 lainealaga

5 lambiline 3 lainealaga

„PIONEER“

Kr. 195,—

„KOSMOS“

Kr. 260,—

Universaal-võrgu

suur-super

„UKU“

5 lambiline 3 lainealaga, tundelik

ja selektiivne vastuvõtt, permanent-dünaamiline

valjuhääldaja tagab Teile loomutruu vastuvõtu.

Hind universaal lampidega Kr. 240,—

Tehnika viimane kui peensus on kasutatud

ekstraklassi kuuluva võrk-suursuperi

„TAARA“

juures. See on raadiotehnika viimane sõna.

Kui soovite omandada moodsa ning hea ja vastupidava vastuvõtja, siis valige ainult üks eelpoolmainituist.

Aastane lampide garantii.

Soodne järelmaks.

RAADIO SUURÄRI

K.-m. J. TIBBING

Petseris, Turuplats 12.

Kokku hoiab see,

kes laseb meie juures
tarvitatud žiletaparaadi
teri uuemate aparati-
dega **odavasti ja**
korralikult

teritada.

Austusega

J. TIBBING & Ko.

Võrus, Jüri tän. 5-b.

Alati ostame

kõiksugu kujul

kulda, hõbedat ja
kalliskive
ja maksame kõrgemat
päevahinda.

Eriti hääd hinda maksame
vanadest
kuld- ja hõberaha-
dest, sõlgedest, ket-
tidest j. n. e.

J. Tibbing Petseris,

Turuplats 12.

J. Tibbing & Ko.

Võrus, Jüri tän. 5-b.

Kuulsate

**„Astron“ elektri jalgrattalaternate ja dūnamode
esindus ja müük.**

**„Astron“ jalgrattalaternate
pirnid.**

Praktiline ja odav, hind alates Kr. 3.50.

**Veenduge, et elektri valgus
tuleb odavam karbiidi valgus-
sest.**

Nõudke demonstreerimist.

J. TIBBING & Ko. Võrus.

Auhindadeks ja võistlusteks

suures valikus

spordikujusid,
karikaid,
peekreid,
nahkalbumeid,
portfelle,
hõbe- ja
kristallasju.

J. TIBBING J. Tibbing & Ko.

Petseris,
Turuplats 12.

Võrus,
Jüri t. 5-b.

„TERMOS“

pudel on alati praktiline.

Suvel hoiab külmana ja
talvel hoiab soojana Teie
joogid.

Suures valikus alati saadaval

J. TIBBING & KO.

ärist, Võrus, Jüri tän. 5-b.



Majaomanikud,



ostke oma elektritarbed

J. Tibbing & Ko.

ärast Võrus, sest seal tehakse
Teile hinnaalandust.

Samas annab majaomanike
seltsi sekretär hr. E. Kerstenbeck
asjalikku nõu tuludeklaratsioo-
nide täitmiseks.

Kõige austusega

J. Tibbing & Ko.

Võrus, Jüri tn. 5-b.





Mugavam Petseri
võõrastemaja

„BRIAND“

Vabaduse tän. 18, telef. 109.

Rahulikum peatuskoht.

Viisakas teenimine.

Autogaraaž.